

Publikationen

Buchpublikationen

Jüdische Eliten im Russischen Reich. Aufklärung und Integration im 19. Jahrhundert. Beiträge zur Geschichte Osteuropas, Bd. 44, Köln [u. a.]: Böhlau Verlag, 2008.

[Hg.] Zusammen mit Rachel Heuberger] *Judaica in deutschen Bibliotheken – Bestandsaufnahmen und Perspektiven.* Themenheft der Zeitschrift für Bibliothekswesen und Bibliographie 53 (2006) H. 3-4.

[Hg.] Simon Dubnow, *Buch des Lebens. Erinnerungen und Gedanken. Materialien zur Geschichte meiner Zeit.* Aus dem Russischen von Vera Bischitzky und Barbara Conrad, Band 1: 1860-1903, Band 2: 1903-1922, Band 3: 1922–1933, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2004-2005.

[unter Mitarbeit von Anke Griesbach] *Christlich-jüdischer Dialog in der Frühen Neuzeit.* Kostbarkeiten aus der Judaica-Sammlung der Niedersächsischen Landesbibliothek. Kleine Schriften der Niedersächsischen Landesbibliothek. Neue Folge, herausgegeben von Georg Ruppelt, Hameln: Niemeyer, 2003.

[Hg.] *Wissenschaft des Ostjudentums.* Kleine Schriften der Niedersächsischen Landesbibliothek. Neue Folge, herausgegeben von Georg Ruppelt, Hameln: Niemeyer, 2003.

Jüdische Gelehrsamkeit. Ausgewählte Judaica der Niedersächsischen Landesbibliothek. LESESAAL. Kleine Spezialitäten der Niedersächsischen Landesbibliothek, herausgegeben von Georg Ruppelt, Heft 4, Hameln: Niemeyer, 2002.

[Zusammen mit Peter Antes und Manfred Pöpperl] *Judentum.* Thema Weltreligionen. Leipzig [u. a.]: Klett Verlag, 2002.

Baltische Reise. Vielvölkerlandschaft des alten Europa. Frankfurt am Main: S. Fischer Verlag, 1994. Niederländische Übersetzung: *Baltische reizen.* Vertaald door Tinke Davids. Amsterdam/Antwerpen 1995.

Reise nach Galizien. Grenzlandschaften des alten Europa. Frankfurt am Main: S. Fischer Verlag, 1991. Neuauflage: Berlin: Philo, 2001.

Die Literaturfabrik. Die frühe autobiographische Prosa V. B. Šklovskijs - Ein Versuch zur Bewältigung der Krise der Avantgarde, Slawistische Beiträge, Bd. 216, München: Otto Sagner, 1987.

Wissenschaftliche Aufsätze

„Wir Europäer schlechthin“. Die Familie Koigen im russisch-jüdischen Berlin. In: *Impulse für Europa. Tradition und Moderne der Juden Osteuropas*. Osteuropa 58 (2008) 8-10, S. 211-232.

Novoe prostranstvo komunikacii v diaspore i proekt Vsemirnogo evrejskogo universiteta. In: Oleg Budnickij (Hg.): *Evrejskaja émigracija iz Rossii (1881-2005)*. Moskva 2008, S. 143-167.

Seminary. In: Gershon David Hundert (Hg.) *The YIVO encyclopedia of Jews in Eastern Europe*, 2 Bde., New Haven/Connecticut 2008, Bd. 2, pp. 1683-1688.

Judaica-Sammlungen in Hannover: Die Bibliotheken von Gerardus Molanus und David Oppenheimer. In: Verena Dohrn, Rachel Heuberger (Hg.): *Judaica in deutschen Bibliotheken – Bestandsaufnahmen und Perspektiven*. Themenheft der Zeitschrift für Bibliothekswesen und Bibliographie 53 (2006) H. 3-4, S. 147-152.

„Freund in Odessa“ – Das Dilemma des russländischen Maskil Wilhelm Wolfsohn. In: Hanna Delf von Wolzogen, Itta Shedletzky (Hg.): *Theodor Fontane und Wilhelm Wolfsohn – eine interkulturelle Beziehung. Briefe, Dokumente, Reflexionen*. Tübingen: Mohr Siebeck, 2006, S. 271-292.

Juden. In: Enzyklopädie des europäischen Ostens [http://eeo.uni-klu.ac.at/index.php/Juden_\(%C3%9Cberblick\)](http://eeo.uni-klu.ac.at/index.php/Juden_(%C3%9Cberblick)) (Stand 09. 11.08)

Die Transformation der Haskala zum *prosveščenie* in der Überlieferung. In: *Judaica*. Beiträge zum Verstehen des Judentums 61 (2005) 2, S. 110-127.

Starovery – archaisty ili novatory? In: Illarion Ivanov (Hg.), *Staroverie Latvii*. Riga 2005, S. 47–55.

Die jüdische Gemeinde („kehilla“) und die Stadt unter russischem Recht. In: Annelore Engel-Braunschmidt und Eckhard Hübner (Hg.), *Jüdische Welten in Osteuropa*. Frankfurt am Main 2005, S. 65-84.

Das jüdische Riga im Prozeß der Moderne. Der staatlich anerkannte Rabbiner Aron Pumjanskij. In: Eduard Mühle und Norbert Angermann (Hg.), *Riga im Prozeß der Modernisierung. Studien zum Wandel einer Ostseemetropole im 19. und frühen 20. Jahrhundert*. Marburg 2004, S. 26-37.

Partikularistische oder universalistische Konstruktionen kollektiver Identität? Die Kulturologiedebatte im postsowjetischen Russland. In: *Zeitschrift für Weltgeschichte* 5 (2004) 1, S. 85-102.

Maimonides und die russische Haskala. Leon Mandel’štams politisches Vermächtnis. In: Hasselhoff, Goerge, Fraisse, Ottfried (Hg.): *Moses Maimonides (1138-1204) – His Religious, Scientific, and Philosophical Wirkungsgeschichte in Different Cultural Contexts*. Würzburg 2004, S. 363-384.

State and Minorities. The First Lithuanian Republic and S. M. Dubnov's Concept of Cultural Autonomy. In: Nikžentaitis, A., Schreiner, S., Staliūnas, D. (Hg.): *The Vanished World of Lithuanian Jews*. Amsterdam – New York 2004, S. 155-173.

Jüdische Aufklärung und staatliche Akkulturationspolitik im Zarenreich. Zur Historiographie des Transformationsprozesses von der Haskala zum *prosveščenie*. Ein Forschungsbericht. In: *Judaica*. Beiträge zum Verstehen des Judentums 60 (2004) 1, S. 53-70.

[zusammen mit Anke Griesbach u. a.] Virtuelle Fachbibliothek „Judaica und Hebraica“. Bibliothekarische Erschließung von gedruckten Judaica und Hebraica in deutschen Bibliotheken – Bericht über einen Workshop in der Niedersächsischen Landesbibliothek Hannover. In: *Bibliotheksdienst* 38 (2004) 3, S. 301-318.

Festungen der Frömmigkeit? Jüdisches Leben in den litauisch-polnischen Städten Wilna und Kowno während des Ersten Weltkriegs. In: Bernhard, Julia, Schlör, Joachim (Hg.): *Deutscher, Jude, Europäer im 20. Jahrhundert. Arnold Zweig und das Judentum*. Jahrbuch für Internationale Germanistik, Reihe A, Bd. 65, Bern [u. a.] 2004, S. 93-107.

Bundistische und folkistische Konzeptionen der Kulturnation – Inspiriert von Johann Gottfried Herder? In: Schulte, Christoph (Hg.): *Hebräische Poesie und jüdischer Volksgeist. Die Wirkungsgeschichte von Johann Gottfried Herder im Judentum Mittel- und Osteuropas*. Hildesheim [u.a.] 2003, S. 167-179.

Evrejskaja Riga: Proryv v sovremennost', učreždenie kazennogo ravvinata i social'no-kul'turnyj i obščestvennyj vklad Arona Pumpjanskogo. In: Smirin, Grigorij (Hg. [u. a.]): *Evrei v menjajuščemsja mire IV*, Riga 2003, S. 243-253.

Suche nach einer modernen jüdischen Identität. Der Beginn der Spinoza-Rezeption unter den Juden im Zarenreich. In: *Spinoza and Jewish Identity. STUDIA SPINOZANA*, vol. 13 (1997), Würzburg 2003, S. 141-160.

Juden. In: Bohn, Thomas, Neutatz, Dieter (Hg.) *Studienhandbuch Östliches Europa*, 2 Bde., Bd. 2: Geschichte des Russischen Reiches und der Sowjetunion. Wien, Köln, Weimar 2002, S. 388-392.

Between Two Worlds: Rabbinical Seminaries as Institutions of Socialization in Tsarist Russia, 1847-1873. In: POLIN. *Studies in Polish Jewry*. Vol. 14. Ed. by Antony Polonsky. The Littman Library of Jewish Civilization Oxford [u. a.] 2001, pp. 83-104.

Russkoe v evrejskom. Russkoe obrazovanie v ravvinskich učilščach v seredine 19ogo veka. In: *Vestnik Evrejskogo Universiteta v Moskve i Ierusalime*, 9 (2000) 4 (22) S.71-86.

Akkulturation und Patriotismus. Die ersten modernen Juden im Russischen Reich. In: Maurer, Trude, Auch, Eva-Maria (Hg.), *Leben in zwei Kulturen*. Akkulturation und Selbstbehauptung von Nichtrussen im Zarenreich. Wiesbaden 2000, S. 61-81.

In Erwartung eines literarischen Messias. Der russisch-jüdische Schriftsteller Isaak Babel' (1894–1940). In: Kosta, Peter, Meyer, Holt u. Drubek-Meyer, Natascha (Hg.), *Juden und Judentum in Literatur und Film des slavischen Sprachraums. Die geniale Epoche*. (Jüdische Kultur. Studien zur Geistesgeschichte, Religion und Literatur. Hg. v. Karl E. Grözinger, 5, Wiesbaden 1999, S. 173-192.

Die erste Bildungsreform für Juden im Russischen Reich - ihre Bedeutung für die Juden in Liv- und Kurland. In: *Aschkenas* 8 (1998) 2, S. 325-352.

Abraham Mapus „Ahavat Zion“. Das Aufkommen der Zionsidee in Osteuropa. In: Haumann, Heiko (Hg.), *Der Traum von Israel*. Die Ursprünge des modernen Zionismus. Weinheim 1998, S. 108-139.

Das Rabbinerseminar in Wilna (1847–1873). Zur Geschichte der ersten höheren Schule für Juden im Russischen Reich. In: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 45 (1997) 3, S. 379-400.

Mittler zwischen West und Ost. Zur Kulturgeschichte der Juden im Baltikum. In: Nagel, Michael (Hg.), *Begegnung und Erinnerung*. Universitätssymposium Haifa - Bremen 1994, Bremen 1995, S. 53-68.

Il'ja Ėrenburg - Ein sowjetischer Schriftsteller jüdischer Herkunft. *Arbeitspapiere und Materialien der Forschungsstelle Osteuropa*, Bremen 1992.

Massenexodus oder Erneuerung der jüdischen Kultur? Die jüdische Bewegung in der Sowjetunion. In: *Osteuropa* 41 (1991) 2, S. 105-121.

Publizistische Aufsätze

Ein Spaziergang im jüdischen Riga. In: Florian Anton, Leonid Luks (Hg.), *Deutschland, Rußland und das Baltikum*. Beiträge zu einer Geschichte wechselvoller Beziehungen. Festschrift zum 85. Geburtstag von Peter Krupnikow. Köln [u. a.] 2005, S. 187–200.

Annalen der Emigration. Ein neues Zentrum für Jüdische Studien in Rußland. In: *Frankfurter Allgemeine Zeitung* vom 16. 03. 2004, S. N3.

Wi asoi hot men gelernt inem zhitomirer rabiner-seminar mit 150 jor zurik? Ü.: Michail Krutikov. In: *Forverts* (New York) 1999, 20. August, S. 20.

„Als trüge ich ein eigenes, verborgenes Firmament in mir ...“ Nachwort zu: Burg, Josef, *Ein verspätetes Echo. A Farschpetikter Echo*. München 1999, S. 205-209.

Galizien und die Bukowina einst. In: *Schritte ins Offene* 23 (1993) 1, S. 2-5.

Bertha Pappenheim. Sisyphusarbeit. In: *Die Neue Gesellschaft. Frankfurter Hefte* 40 (1993) 9, S. 843-850.

Mythos Galizien. In: *Galizien*. Fotografien von Guido Baselgia, Frankfurt am Main (Jüdischer Verlag im Suhrkamp Verlag) 1993, S. 7-25.

Berschewa – Entwicklungsstadt in der Wüste. In: *Neue Rundschau* 103 (1992) 4, S. 37-48.

Das russische Israel. In: *Die Neue Gesellschaft. Frankfurter Hefte* 39 (1992) 9, S. 829-836.

Die Sonnenfinsternis ist vorbei. Am 5. September 1990 wäre Arthur Koestler 85 geworden. In: *Die Neue Gesellschaft. Frankfurter Hefte* 37 (1990) 9, S. 835-837.

Viktor Šklovskij - Ein Porträt. In: *Die Neue Gesellschaft. Frankfurter Hefte* 37 (1990) H. 3, S. 264-268.

Es tropft durch die Decke. Wer rettet die Große Synagoge in Budapest? Ein Beitrag zur jüdischen Kultur in Ungarn. In: *Die Neue Gesellschaft. Frankfurter Hefte* 37 (1990) 1, S. 81-85.

Bleib ich, bleib ich nicht? Juden in Moskau (Hörfunkreportage, NDR III, Oktober 1990).

Verfallen wie in Brody. Joseph Roth und Isaak Babel – Schriftsteller im Grenzland. In: *Neue Rundschau* 101 (1990) 2, S. 53-62.

Wir lieben den Wind der Revolution. Briefe der russischen Formalisten (Radioessay, Radio Bremen II, März 1989).

Evgenij Zamjatin. Ein Porträt (NDR III, Dezember 1988).

Šklovskijs Literaturfabrik. Nachwort zu: Viktor Šklovskij: *Dritte Fabrik*. Frankfurt am Main (Bibliothek Suhrkamp) 1988, S. 123-135.

Frauen in der Psychoanalyse. Sabina Spielrein und Lou Andreas Salomé (Hörfunkessay, NDR III, Oktober 1987)

Reader

[Herausgegeben zusammen mit Studentinnen, Typoskript] „Galizien kommt in Mode ...“ Tagebuch einer Reise in die Westukraine, Hannover 2002.

[Betreuung des Herausgeberteams] Diāna Krastiņa, Thomas Lewandowski, Juliane Michael und David Sittler (Hg.), *Unterwegs im Land der blauen Seen ... Bericht über die Exkursion durch die Altgläubigen-Gemeinden im östlichen Teil Lettlands*, Göttingen 2005.
<http://wwwuser.gwdg.de/~oeghome/>

Rezensionen, Nachrufe, Berichte

Yvonne Kleinmann: *Neue Orte – neue Menschen. Jüdische Lebensformen in St. Petersburg und Moskau im 19. Jahrhundert*, Göttingen 2006. In: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 57 (2009) 1, S. 114-116.

Anke Hilbrenner: *Diaspora-Nationalismus. Zur Geschichtskonstruktion Simon Dubnows*, Göttingen 2007. In: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 56 (2008) 3, S. 473-474.

Darius Staliūnas: *Making Russians. Meaning and Practice of Russification in Lithuania and Belarus after 1863*, Amsterdam 2007. *H-Soz-Kult* 23.06.2008.

Yvonne Kleinmann: Neue Orte – neue Menschen. Jüdische Lebensformen in St. Petersburg und Moskau im 19. Jahrhundert, Göttingen 2006. *Judaica*. Beiträge zum Verstehen des Judentums 63 (2007) 4, S. 364-365.

Oleg Budnickij: Rossijskie evrei meždu belymi i krasnymi. Moskva 2005. *Judaica*. Beiträge zum Verstehen des Judentums 63 (2007) 1/2, S. 167-168.

Miroslav Hroch: Das Europa der Nationen. Die moderne Nationsbildung im europäischen Vergleich. Aus dem Tschechischen von Eližka und Ralph Melville. Verlag Vandenhoeck & Ruprecht 2005. *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 55 (2007) 2, S. 276/7.

Oleg Budnickij: Rossijskie evrei meždu belymi i krasnymi. Moskva 2005. Unter dem Titel: „Spione, Kommissare und Spekulanten“: Juden bei Rot und Weiß. Ein neuer Forschungsbeitrag zur bolschewistischen Revolution und ihren Feinden versucht Differenzierungen auf einem verminten Gebiet. *Frankfurter Allgemeine Zeitung* vom 22. November 2006, Nr. 272, S. N3.

Herman Kruk: The Last Days of Jerusalem of Lithuania. Chronicles from the Vilna Ghetto and the Camps, 1939-1944. Edited and introduced by Benjamin Harshav. Translated by Barbara Harshav. YIVO Institute for Jewish Research New York, Yale University Press New Haven, London 2002. In: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 54 (2006) 1, S. 114-116.

Focusing on Jewish Religious Life, 15–1900. POLIN. *Studies in Polish Jewry*. Vol. 15. Ed by Antony Polonsky. The Littman Library of Jewish Civilization Oxford [u. a.] 2002. In: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 54 (2006) 1, S. 123/4.

Christoph Schmidt: Die entheiligte Utopie. Jüdische Ideen- und Sozialgeschichte am Dnepr (1750-1900), Köln [u. a.] 2004. In: *Historische Zeitschrift*, Bd. 280 (2005), S. 751f.

Hans Henning Hahn, Jens Stüben [Hg.]: *Jüdische Autoren Ostmitteleuropas im 20. Jahrhundert*. Band I, Frankfurt/Main [u. a.] 2000. In: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 52 (2004) 3, S. 432/3.

Christlich-jüdischer Dialog in der Frühen Neuzeit. Kostbarkeiten aus der Judaica-Sammlung der Niedersächsischen Landesbibliothek Hannover. Bericht über eine Ausstellung. In: *FUNDSTÜCKE*. Nachrichten und Beiträge zur Geschichte der Juden in Niedersachsen und Bremen 2003, S. 22-23.

[mit Avraham Greenbaum] ChaeRan Y. Freeze: *Jewish Marriage and Divorce in Imperial Russia*. Hanover, London 2002. In: *Jews in Russia and Eastern Europe* 1 (50) 2003, pp. 206-209.

Jacob Katz: *Tradition und Krise*. Der Weg der jüdischen Gesellschaft in die Moderne. Aus dem Englischen von Christian Wiese. Mit einem Vorwort von Michael Brenner, München: C.H. Beck 2002. In: *Sehpunkte* 4 (2004) 3
[<http://www.sehpunkte.historicum.net/2004/03/5514.html>] und in: *Zeitschrift für Ostmitteleuropa-Forschung* 53 (2004) 1, S. 120/1.

Ruth Herskovits-Gutmann: *Auswanderung vorläufig nicht möglich*. Die Geschichte der Familie Herskovits aus Hannover. Herausgegeben, übersetzt und kommentiert von Bernhard Strebel. Göttingen: Wallstein, 2002. In: *Niedersächsisches Jahrbuch für Landesgeschichte*,

herausgegeben von der Historischen Kommission für Niedersachsen und Bremen, Bd. 75 (2004), Hannover 2004, S. 455-457.

ChaeRan Y. Freeze: *Jewish Marriage and Divorce in Imperial Russia*. Hanover, London 2002. In: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 51 (2003) 4, S. 600-602.

Max Kaufmann: *Churbn Lettland. Die Vernichtung der Juden Lettlands* Hg. Erhard Roy Wiehn, Konstanz 1999; Solomon Atamuk: *Juden in Litauen*. Ein geschichtlicher Überblick Hg. Erhard Roy Wiehn, Konstanz 2000 (Sammelrezension). In: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 51 (2003) 1, S. 120-122.

Shmuel Feiner: *Haskalah and History. The Emergence of a Modern Jewish Historical Consciousness*. Oxford/Portland 2002. In: *Judaica*. Beiträge zum Verstehen des Judentums 58 (2002) 2, S. 140/1.

Dmitrij El'jashevich: *Pravitel'stvennaja politika i evrejskaja pechat' v Rossii, 1797 – 1917* [Die Regierungspolitik und der jüdische Buchdruck in Russland, 1797–1917]. St. Petersburg/Jerusalem 1999. In: *Judaica*. Beiträge zum Verstehen des Judentums 56 (2000) 4, S.291/2.

Hanna Kozinska-Witt: *Die Krakauer Jüdische Reformgemeinde 1864-1874*. Frankfurt am Main u.a. 1999. In: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 48 (2000) 3, S. 467.

Simon M. Dubnov: *Kniga žizni. Vospominanija i razmyšlenija*. Materialy dlja istorii moego vremeni [Buch des Lebens. Erinnerungen und Gedanken. Materialien zur Geschichte meiner Zeit]. Hg. v. Viktor E. Kel'ner. St. Peterburg 1998. In: *Judaica*. Beiträge zum Verstehen des Judentums 56 (2000) 2, S. 134-136.

Gershon David Hundert (ed.): *Jews in Early Modern Poland*. POLIN. *Studies in Polish Jewry*. Vol. 10. Ed. by Antony Polonsky. The Littman Library of Jewish Civilization London [u. a.] 1997. In: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 47 (1999) 3, S. 447-449.

Mathias Messmer: *Die Judenfrage in der Sowjetunion. Ideologische Voraussetzungen und politische Realität 1953-1985*. Wiener, Jan: *Immer gegen den Strom*. Ein jüdisches Überlebensschicksal aus Prag 1939-1950. Grigorijus Smoljakovas: *Die Nacht, die Jahre dauerte*. Ein jüdisches Überlebensschicksal in Litauen 1941-1945. Konstanz 1992. Miriam Korber: *Deportiert*. Jüdische Überlebensschicksale in Rumänien 1941-1944. Konstanz 1993 (Sammelrezension). In: *Osteuropa*, 44 (1994) 9, S. 896-898.

Jiddische Lieder. Das Liederwerk Mordechaj Gebirtigs (1877-1942). In: *Die Neue Gesellschaft. Frankfurter Hefte* 40 (1993) 1, S. 88-91.

Jüdische Reisen im Mittelalter. Die Reisen des Rabbi Benjamin Bar Jona von Tudela (NDR 1992).

Karl Erich Grözinger: *Kafka und die Kabbala* (NDR III, 1992).

Eberhard Stölting: *Eine Weltmacht zerbricht*. In: *Die Neue Gesellschaft. Frankfurter Hefte* 38 (1991) 5, S. 468-470.

Ossip Mandelstam. *Über den Gesprächspartner. Gespräch über Dante* (NDR III, 1990).

Alfred Kittner. Ein Nachruf (NDR III, 1991).

Nachruf auf Andrej Sacharov (NDR III, 1989).

Übersetzungen (aus dem Russischen)

Michail Grigorevič (Menaše) Morgulis: *Aus meinen Erinnerungen*. In: *Judaica*. Beiträge zum Verstehen des Judentums 63 (2007) 1-2, S. 123-136.

Svetlana Bogojavlenska: *Das Tagebuch der Šejna Gram – ein historisches Dokument und Zeugnis eines menschlichen Schicksals*. In: *ASCHKENAS* 13 (2003) 2, S. 501-508.

Antonina Nikolajewa Pirošchkowa: *Jahre, die der Reihe nach vergingen. 1932 bis 1939*. In: *Neue Rundschau* 101 (1990) 2, S. 28-40.

[zusammen mit Gabriele Leupold] Viktor Šklovskij: *Dritte Fabrik*. Frankfurt am Main (Bibliothek Suhrkamp) 1988.

Viktor Schklowski, *Der Mensch mit der ruhigen Stimme. Erinnerungen an Isaak Babel*. In: *Neue Rundschau* 101 (1990) 2, S. 21-27.

Georg Bammel': Vorwort zu Karl Korsch, *Marxismus und Philosophie*, Moskau 1924. In: Buckmiller, Michael (Hg.), *Zur Aktualität von Karl Korsch*. Fran